



2001年2月18日伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信

继我们2001年2月5日给你的信(S/2001/115)，奉我国政府指示，谨随函转递伊拉克外交部长穆罕默德·赛义德·萨哈夫先生2001年2月14日给你的信。信后附表列出了2001年1月27日至2月9日期间，美国和英国军用飞机飞越伊拉克—科威特观察团(伊科观察团)监测的非军事区，侵犯伊拉克国际边界的情况。

部长敦促你保障必要的技术系统，使伊科观察团能够按照安全理事会有关决议授权的要求履行其职能，跟踪和查明所有违反和侵犯行为。这些行为是对伊拉克及伊拉克人民、主权和领土肆无忌惮的侵犯，违反了安全理事会有关决议、《联合国宪章》和国际法准则。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆罕默德·杜里(签名)

2001年2月18日伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信的附件

继我们2001年2月4日给你的信(S/2001/115附件),谨通知你,2001年1月27日至2月9日期间,美国和英国军用飞机飞越伊拉克—科威特观察团(伊科观察团)监测的非军事区,共133次侵犯伊拉克的国际边界。本函附表显示,伊拉克有关当局断定侵犯行为如下:

1. 美国和联合王国进行武装敌对空中活动,从非军事区侵犯我国国际边界,在下列省份共飞行133架次:巴士拉、穆萨纳、纳杰夫、卡迪西亚、米桑、瓦西特、济加尔。
2. 我们的技术系统确定,几乎每天侵犯伊拉克领空的飞机是美制F-15和F-16型飞机和英制旋风式飞机。
3. 从非军事区侵犯伊拉克领空的所有武装敌对飞行均得到沙特阿拉伯领空内一架指挥和控制预警飞机和科威特领空内一架E-2C指挥与控制飞机的支援。

所有这些侵犯行动均取道派驻伊科观察团的非军事区。伊科观察团有责任监测这种敌对军事行动并立即报告,至少应将这方面的情况列入向你提交并转交安全理事会的定期报告,以记录在案,从而使安理会成员和整个国际社会知道美国和英国军用飞机侵犯了非军事区,知道这些飞机每天对伊拉克领土进行侵略,以采取适当措施,制止这些侵犯行动。

鉴于现有的科技能力,而且伊科观察团能够获得和利用这些能力,以执行任务规定,确定侵犯伊拉克领空的军用飞机的身份和所属国家,因此,伊科观察团无法监测或识别这些飞机的说法是站不住脚的。

因此,我再次敦促你保障必要的技术系统,使伊科观察团能够按照安全理事会有关决议授权的要求履行职能,查明所有对非军事区的空中侵犯行为。这些行为是对伊拉克及伊拉克人民、主权和领土肆无忌惮的侵犯,违反了安全理事会有关决议、《联合国宪章》和国际法准则。

请将本函作为安全理事会文件分发为荷。

伊拉克共和国外交部长

穆罕默德·赛义德·萨哈夫(签名)

附录

2001年1月27日至2月9日来自科威特的侵犯伊拉克国际边界的空中敌对行动

序号	日期	出发地	时间	机型	架次	高度(米)	速度(千米/小时)	飞越地区
1	1月27日至2月2日	科威特	8时30分至14时30分	F-15和F-16	55	10 000至11 000	720至780	Basrah、Qurnah、Ashbajah、Samawah、Najaf、Diwaniyah、Busayyah、Umm Qasr。
2	2月3日至9日	科威特	9时40分至21时35分	F-15和F-16	78	10 000至11 000	720至780	Basrah、Maysan、Wasit、Dhi Qar、Muthanna、Qadisiyah。